

HUBBELL EDGEConnect™ SCREWLESS TERMINATION SINGLE RECEPTACLES

Installation Instructions – English

GENERAL INFORMATION

NOTICE: TAMPER-RESISTANT receptacles are necessary to comply with *National Electrical Code®*, Section 406.12 or *Canadian Electrical Code, Part 1*, Rule 26-706 for mandated locations. TAMPER-RESISTANT HOSPITAL GRADE receptacles are necessary to comply with *National Electrical Code®*, Section 517.18(C), for PEDIATRIC HEALTHCARE LOCATIONS.

1. **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
2. **CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
3. **CAUTION:** USE ONLY COPPER CONDUCTORS OR LISTED COPPER-CLAD ALUMINUM CONDUCTORS.
4. Check that the device’s type and rating are suitable for the application.
5. Select conductors having 90° C or higher rated insulation having sufficient ampacity in accordance with the 60° C column of *National Electrical Code®* Table 310.16 or *Canadian Electrical Code* Table 2.
6. Terminal capacity:

Ampere rating	COPPER STRANDED or SOLID WIRE	COPPER-CLAD ALUMINUM STRANDED or SOLID WIRE
15A	14 AWG – 10 AWG	12 AWG – 10 AWG
20A	12 AWG – 10 AWG	10 AWG

SCREWLESS TERMINAL FEATURES

- Each terminal consists of a plunger, a wiring chamber, and a screwdriver leverage point. See Fig. 1
- Device comes ready to wire from the factory with plungers in the “up” position. See Fig. 2. Plungers must be up before a wire can be inserted into the wiring chamber.
- In Fig. 3, the plungers are in the “down” position. Wires cannot be inserted while plungers are down.

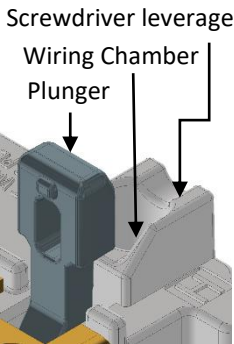


Fig. 1

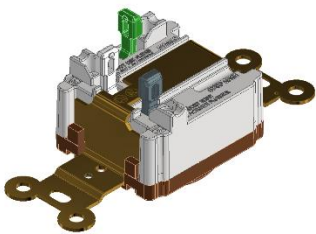


Fig. 2

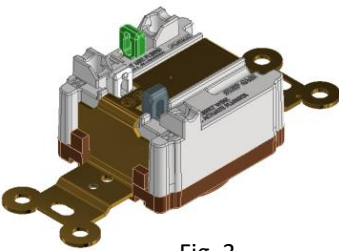


Fig. 3

- To lift a plunger from the down to the up position, insert a screwdriver into the plunger slot. Using a 1/8” - 3/16” flat blade screwdriver, and the provided leverage point, lift the plunger until it is in the up position – see Fig. 4. DO NOT USE PLIERS TO PULL PLUNGERS.

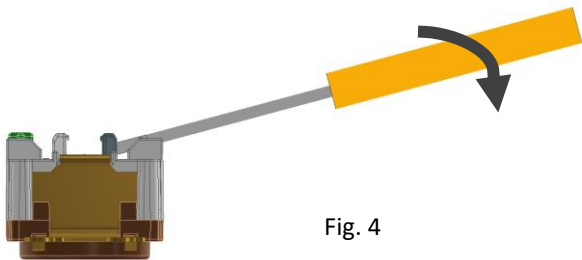


Fig. 4

WARNINGS

- EACH TERMINAL IS FOR USE WITH ONE CONDUCTOR ONLY. DO NOT USE WIRING FERRULES. NO FEED-THROUGH TERMINALS; USE “PIG-TAILING”.
- TAKE CAUTION THAT THERE ARE NO STRAY WIRE STRANDS EXPOSED.
- DO NOT TIN CONDUCTORS.

WIRING INSTRUCTIONS

1. Strip each conductor according to the strip gage located on the back of the receptacle as shown in Fig. 5.

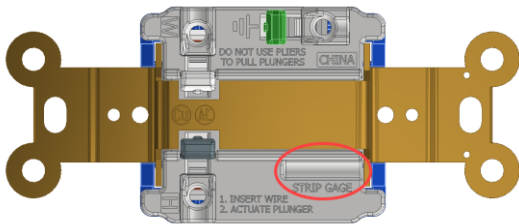


Fig. 5

2. For typical wiring diagram see Fig. 6 and table 1.

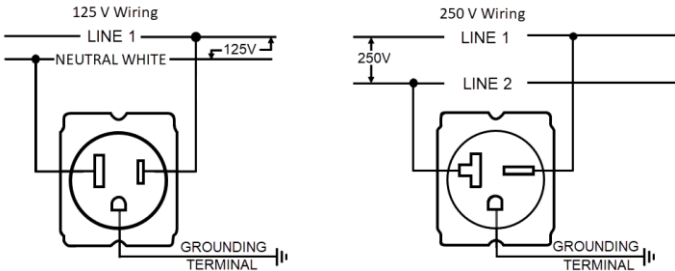


Fig. 6

TERMINAL	CONDUCTOR
GREEN	Equipment grounding conductor (EGC)
WHITE	Grounded circuit conductor, Neutral (white or gray)
BLACK	Ungrounded circuit conductor, Line 1 (black or red)

Table 1

3. Insert each conductor into its appropriate wiring chamber according to Table 1. See Fig. 7.

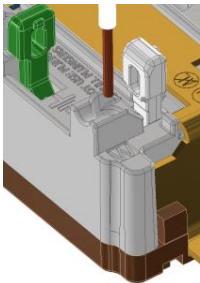


Fig. 7

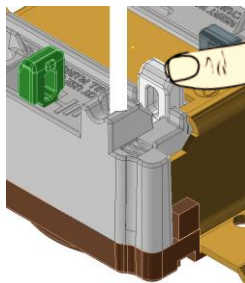


Fig. 8

4. Push each plunger to the down position to terminate conductor. See Fig. 8.
5. Mount device in box and secure cover or wall plate.

UNWIRING INSTRUCTIONS

To release a conductor, insert a 1/8” - 3/16” flat blade screwdriver into plunger slot. Using the provided leverage point, lift the plunger until it is in the up position. Remove the conductor. DO NOT USE PLIERS TO PULL PLUNGERS. See Fig. 4.



RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

AVIS: Des prises INVIOlables sont nécessaires pour se conformer au *Code Canadien de l'électricité, partie 1*, article 26-706 où elles sont obligatoires.

1. **AVIS** – Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
2. **ATTENTION – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.**
Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
3. **ATTENTION** – EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE OU DES CONDUCTEURS L'ALUMINIUM RECOUVERT DE CUIVRE HOMOLOGUÉS.
4. S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
5. Choisir des conducteurs dont l'isolant a une résistance thermique de 90°C ou plus et d'une capacité de courant admissible suffisante selon la colonne 60°C du *Code canadien de l'électricité*, Tableau 2.
6. Calibres de conducteurs admissibles :

Valeur d'ampere	FIL TORONNÉ	FIL MASSIF
15A	14 AWG – 10 AWG	14 AWG – 10 AWG
20A	12 AWG – 10 AWG	12 AWG- 10 AWG

CARACTÉRISTIQUES DES BORNES SANS VIS

- Chaque borne comporte un poussoir, une chambre de câblage et un point d'appui du tournevis.

• Le dispositif est livré de l'usine prêt à être câblé, les poussoirs en position "vers le haut". Consulter la Fig. 2. Les poussoirs doivent être relevés avant qu'un fil puisse être inséré dans la chambre de câblage.

• À la Fig. 3, les poussoirs sont en position "vers le bas". À cette position, il est impossible d'insérer les fils.
- Point d'appui du tournevis
- Chambre de câblage
- Poussoir

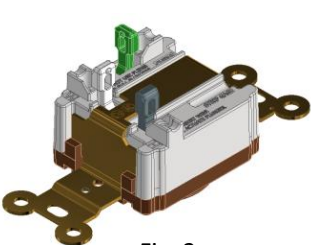


Fig. 2

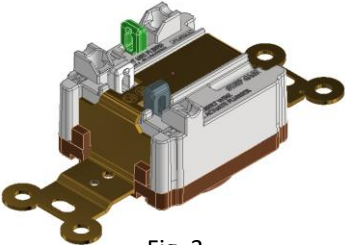


Fig. 3

- Utiliser un tournevis à lame plate de 1/8 po - 3/16 po, l'appuyer sur le point de levier fourni puis soulever le poussoir jusqu'à ce qu'il soit en haut. – Consulter la Fig. 4. NE PAS UTILISER DE PINCES POUR TIRER LES POUSSOIRS.

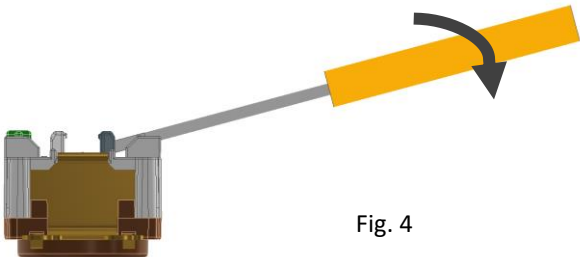


Fig. 4

AVERTISSEMENTS

- CHAQUE BORNE EST DESTINÉE À RECEVOIR UN SEUL CONDUCTEUR. NE PAS UTILISER D'EMBOUITS DE CÂBLAGE. PAS DE BORNES DE TRAVERSÉE; UTILISER UN MONTAGE EN « QUEUE DE COCHON ».
- S'ASSURER QUE TOUS LES BRINS SONT BIEN INSÉRÉS. NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.

MÉTHODE DE CÂBLAGE

1. Dénuder chaque conducteur à l'aide du gabarit situé à l'arrière de la prise, comme indiqué à la Fig. 5

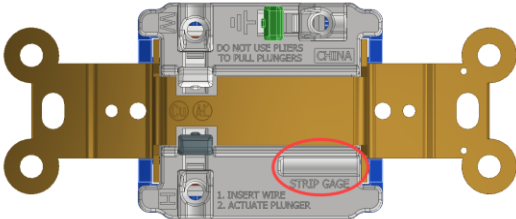


Fig. 5

2. Pour le schéma de câblage typique, voir Fig. 6 et tableau 1.

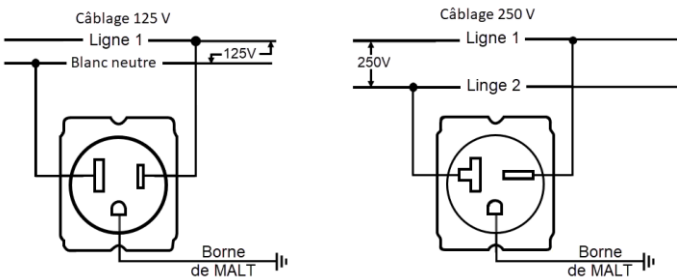


Fig. 6

BORNE	CONDUCTEUR
VERTE	Conducteur de MALT de l'appareil
BLANC	Conducteur du circuit mis à la terre, neutre (blanc ou gris)
NOIR	Conducteur du circuit non mis à la terre, vivant (rouge ou noir)

Tableau 1

3. Insérer les conducteurs dans les chambres de câblage appropriées, selon le Tableau 1. Consulter la Fig. 7.

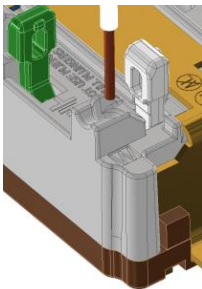


Fig. 7

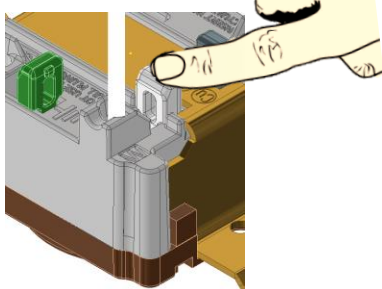


Fig. 8

4. Déplacer le poussoir en position basse pour terminer la connexion. Consulter la Fig. 8.
5. Monter le dispositif dans la boîte et fixer le couvercle ou la plaque murale.

DIRECTIVES DE DÉCÂBLAGE

Pour libérer un conducteur, insérer un tournevis de 1/8 po - 3/16 po tournevis à lame plate dans la fente du poussoir. En l'appuyant sur le point de levier fourni, soulever le poussoir jusqu'à ce qu'il soit en haut. Retirer le conducteur. NE PAS UTILISER DE PINCES POUR TIRER LES POUSSOIRS. Consulter la Fig. 4.

HUBBELL EDGEConnect™

RECEPTÁCULOS SIMPLES DE TERMINACIÓN SIN TORNILLOS

Instrucciones de Instalación - español

INFORMACIÓN GENERAL

AVISO: Los receptáculos RESISTENTES A LA MANIPULACIÓN deben cumplir con la Sección 406.12 del *Código Eléctrico Nacional®* o la *Norma Oficial Mexicana NOM-001-SEDE*, Sección 406-12 para ubicaciones obligatorias. Los receptáculos A PRUEBA DE MANIPULACIÓN DE GRADO HOSPITALARIO están obligados a cumplir con el *Código Eléctrico Nacional®*, Sección 517.18(C) o la *Norma Oficial Mexicana NOM-001-SEDE*, Sección 517-18 c) para LUGARES DE ATENCIÓN EN SALUD PEDIÁTRICA”.

1. **AVISO** – Para ser instalado por un electricista calificado de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
2. **CUIDADO – RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
3. **CUIDADO** – UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE O CONDUCTORES ALUMINIO RECUBIERTO EN COBRE CERTIFICADOS POR UL.
4. Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiados para la aplicación.
5. Elegir conductores con una resistencia térmica del aislante de 90°C o más y de capacidad eléctrica suficiente según la columna 60°C de la tabla 310-15(b)(16) de la *Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE*.
6. Calibres de conductores admisibles:

Clasificación de amperaje	COBRE CABLE TRENZADO o SOLIDO	ALUMINIO RECUBIERTO DE COBRE CABLE TRENZADO o SOLIDO
15A	14 AWG – 10 AWG	12 AWG – 10 AWG
20A	12 AWG – 10 AWG	10 AWG

CARACTERÍSTICAS DE LOS TERMINALES SIN TORNILLOS

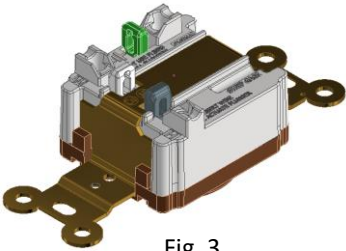
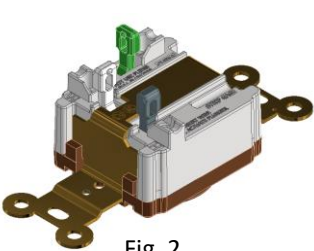
- Cada terminal

Punto de palanca para destornillador

Cámara de cableado

tiene un émbolo, una cámara de cableado y un punto de palanca para destornillador. Consulte Fig 1.
- El dispositivo viene listo para cablear de fábrica con los émbolos en la posición "hacia arriba". Consulte Fig 2. Los émbolos deben estar levantados antes de poder insertar un cable en la cámara de cableado.

Fig. 1
- En la Fig. 3, los émbolos están en la posición "hacia abajo". Los cables no se pueden insertar mientras los émbolos están abajo.



- Para levantar un émbolo de la parte inferior a la posición superior, inserte un destornillador en la ranura del émbolo. Usando un destornillador de punta plana de 1/8" - 3/16", y el punto de palanca provisto, levante el émbolo hasta que esté en la posición superior. – Consulte Fig 4. NO UTILICE PINZAS PARA TIRAR DE LOS ÉMBOLOS.

HUBBELL PRODUCTS MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales.

HUBBELL PRODUCTS MEXICO, S.DE R.L. DE C.V.

Calle 5 sur No. 104
Parque Industrial Toluca 2000
Toluca, Edo de México, C.P. 50200

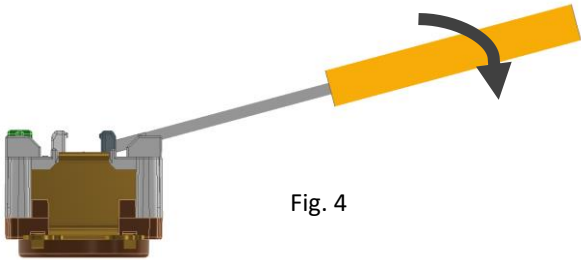


Fig. 4

ADVERTENCIAS

- CADA TERMINAL ES PARA UN SOLO CONDUCTOR. NO USE FERRULAS DE CABLEADO. SIN TERMINALES DE PASO; UTILICE “PIG-TAILING”.
- TENGA CUIDADO DE QUE NO HAYA HILOS DE ALAMBRE PERDIDOS EXPUESTOS.
- NO ESTAÑAR LOS CONDUCTORES.

INSTRUCCIONES DE CABLEADO

1. Pele cada conductor de acuerdo con el calibre de pelado ubicado en la parte posterior del receptáculo, como se muestra en la Fig. 5.

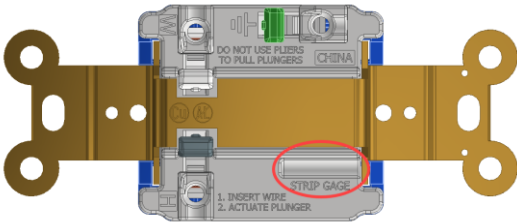


Fig. 5

2. Para el diagrama de cableado típico, consulte Fig. 6 y tabla 1.

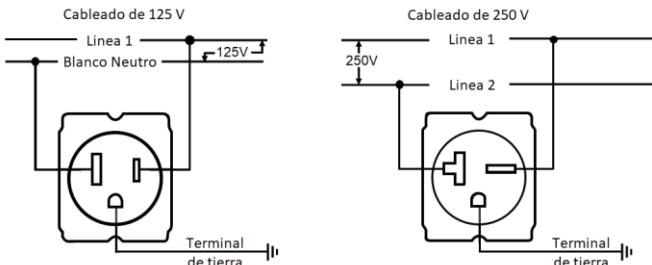


Fig. 6

BORNE	CONDUCTOR
VERDE	Conductor de puesta a tierra del equipo
BLANCO	Conductor del circuito puesto a tierra, Neutro (blanco o gris)
NEGRO	Conductor vivo no puesto a tierra, (rojo o negro)

Tabla 1

3. Inserte los conductores en las cámaras de cableado correspondientes de acuerdo con la Tabla 1. Consulte la Fig. 7.

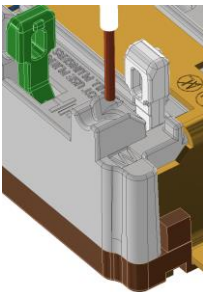


Fig. 7

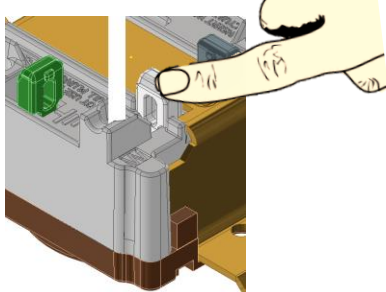


Fig. 8

4. Empuje el émbolo hacia abajo para terminar el conductor. Consulte la figura 8.
5. Instalar el dispositivo en la caja y asegurar la cubierta o la placa de pared.

INSTRUCCIONES DE DESCONEXIÓN

Para liberar un conductor, inserte un destornillador de punta plana de 1/8" - 3/16" en la ranura del émbolo. Usando el punto de palanca provisto, levante el émbolo hasta que esté en la posición hacia arriba. Retire el conductor. NO UTILICE PINZAS PARA TIRAR DE LOS ÉMBOLOS. Consulte Fig 4.